

Circular Informativa

INFCIRC/716

Fecha: 22 de noviembre de 2007

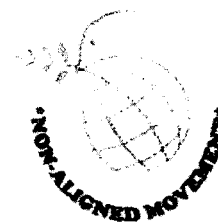
Distribución general

Español

Original: Inglés

Comunicación de fecha 19 de noviembre de 2007 recibida de la Presidenta de la Representación de Viena del Movimiento de los Países No Alineados y el Presidente del Grupo de los 77 y China

1. El Presidente de la Junta de Gobernadores ha recibido una carta de fecha 19 de noviembre de 2007 remitida por la Presidenta de la Representación de Viena del Movimiento de los Países No Alineados y el Presidente del Grupo de los 77 y China.
2. Conforme se pide en ella, por el presente documento se distribuye esta carta con fines de información.



Viena, 19 de noviembre de 2007

Excelentísimo Señor:

Tenemos el honor de enviar esta carta en nombre de la Representación de Viena del Movimiento de los Países No Alineados y del G-77. Los miembros de nuestros respectivos grupos rechazan las declaraciones formuladas recientemente por funcionarios superiores de un Gobierno con objeto de inducir a error a la opinión pública internacional proyectando una imagen negativa, parcial y errónea de la labor del OIEA y de su Director General, Dr. Mohamed ElBaradei, receptores ambos del Premio Nobel de la Paz. Esas declaraciones representan una violación del Estatuto del OIEA conforme al artículo VII F que, entre otras cosas, dispone que: “Cada uno de los miembros se compromete a respetar el carácter internacional de las funciones del Director General y del personal, y a no tratar de influir sobre ellos en el desempeño de sus funciones”.

En este contexto, los miembros de ambos grupos quisiéramos reiterar nuestro firme apoyo y profundo agradecimiento respecto de la labor que realiza la Secretaría, bajo el competente liderazgo del Director General, en la aplicación del mandato del OIEA. También reafirmamos la plena confianza en la imparcialidad y profesionalidad de la Secretaría en el cumplimiento de las funciones estatutarias del Organismo en los ámbitos de la cooperación técnica, seguridad y verificación.

Sobre la base de esta confianza, ambos grupos rechazan de nuevo firmemente toda presión o interferencia indebidas de cualquier Estado Miembro en las actividades del Organismo, en particular en su proceso de verificación, que pongan en peligro su eficiencia y credibilidad.

Rogamos que se tenga a bien distribuir la presente carta como documento INFCIRC para información del público y aprovechamos esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia la seguridad de nuestra distinguida consideración.

Norma Goicochea Estenoz
Embajadora
Misión Permanente de Cuba ante
las Naciones Unidas y otras
organizaciones internacionales
con sede en Viena
Presidenta de la Representación
de Viena del Movimiento de los
Países No Alineados

Sayed Galal Eldin Elamin
Embajador
Misión Permanente del Sudán
ante las Naciones Unidas y otras
organizaciones internacionales
con sede en Viena
Presidente del G-77 y China

Al Excmo. Sr. Milenko Skoknic
Embajador
Representante Permanente de Chile
ante el Organismo Internacional de
Energía Atómica
Presidente de la Junta de Gobernadores
del OIEA

cc.: Al Excmo. Dr. Mohamed ElBaradei
Director General
Organismo Internacional de Energía
Atómica